OBLAMATIK

BEDIENUNGSANLEITUNG

TWINLEVEL

INTERFACE – Vision Wheel

für Dusche und Bad

Inhalt

Sicherheitshinweise	3
Vision Wheel für die Anwendung Dusche (mit Temperatur- und Durchflusssensor)	4
Vision Wheel für die Anwendung Bad (mit Temperatur- und Durchflusssensor)	11

Haftungsausschluss

Diese Anleitung wurde mit größter Sorgfalt erstellt.
Die Oblamatik AG übernimmt keinerlei Haftung für technische und typographische Fehler und behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt und an den Anleitungen vorzunehmen. Oblamatik ist nicht für direkte und indirekte Folgeschäden haftbar oder verantwortlich, die in Verbindung mit der Installation oder dem Betrieb dieses Produkts entstehen.

Impressum

Diese Anleitung ist eine Publikation der Oblamatik AG, Gäuggelistrasse 7, CH-7000 Chur, SCHWEIZ.

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten.
Reproduktionen jeder Art, z.B. Fotokopien oder elektronische Erfassung sind nicht erlaubt.
Nachdruck, auch auszugsweise, ist verboten. Diese Anleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Sicherheitshinweise

Diese Anleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden.
Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch bevor Sie das Gerät benutzen und bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf.
Um das Risiko einer Verletzung, Verbrennung und eines elektrischen Schocks zu vermeiden, befolgen Sie bitte die untenstehenden Sicherheitsanweisungen.

Verletzungsgefahr
Das Gerät ist nicht vorgesehen für eine Benutzung durch Personen mit psychischen/physischen Einschränkungen oder Wahrnehmungsstörungen. Ebenfalls gilt dies für Personen mit fehlender Erfahrung/fehlendem Wissen über die Bedienung des Gerätes. Ausgenommen die Personen werden durch eine erfahrene Person beaufsichtigt bzw. zur Bedienung geschult.

VERBRÜHGEFAHR: FORTLAUFENDES DREHEN DES DREHKNOPFES IM UHRZEIGERSINN KANN ZU EINER ÜBERSTEUERUNG DER EINGESTELLTEN MAXIMALTEMPERATUR FÜHREN.

Wird das Netzkabel beschädigt, muss es durch den Hersteller bzw. qualifiziertes Fachpersonal ersetzt werden. Benutzen Sie das Gerät niemals mit einem defekten Netzteil. Ziehen Sie nie am Netzkabel, sondern am Stecker, da dies das Kabel beschädigen kann und dadurch die Gefahr eines elektrischen Stromschlags entsteht.

Störungen, Ursachen und Behebung
Das Gerät funktioniert nicht.
Führen Sie die Diagnose durch. Überprüfen Sie ob:
- Die Steuereinheit am Strom angeschlossen ist
- Sie keinen Stromausfall haben
- Das Steckernetzteil in der Steuereinheit richtig verbunden ist

Das Wasser fliesst nicht. Überprüfen Sie ob:
- Die Armatur richtig mit dem Wasserzugang verbunden ist
- Die Absperrventile komplett geöffnet sind
- An einer anderen Armatur in der Wohnung Wasserdruck vorhanden ist
- Die Wasserleitungen nicht geknickt oder verdreht sind
- Die Wasserleitungen nicht verstopft sind
- Die Steuereinheit am Strom angeschlossen ist

Minimaler Wasserfluss. Überprüfen Sie ob:
- Die Absperrventile komplett geöffnet sind
- Die Wasserleitungen nicht geknickt oder verdreht sind
- Die Wasserleitungen nicht verstopft sind

Kontinuierlicher Wasserfluss
- Taste ON/OFF drücken
- Wasserzugang schliessen
- Nach kurzer Wartezeit wieder öffnen. Fliesst immer noch kontinuierlich Wasser, Wasserzugang schliessen und Ihren Sanitär-Service Center kontaktieren.

Zur regelmässigen Pflege weiches Tuch, Seifenlauge und Wasser verwenden.
Mit trockenem Tuch abtrocknen.
Vermeiden Sie den Einsatz von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln, die die Oberfläche beschädigen.
Schäden, welche durch unsachgemässe Behandlung durch den Benutzer entstehen, entziehen sich unsere Garantieleistungen.

Für die Anwendung Dusche (mit Temperatur- und Durchflusssensor)

Legende

Symbole Menü

Umschalten Bodyspray, Kopf- / Handbrause

Umschalt-Anzeige Menge ⟷ Temperatur (Mengenanzeige wechselt nach 10 Sek. automatisch wieder zur Temperaturanzeige)

Speichern / Löschen des aktuellen Quick Access (Durchfluss, Temperatur, Volumen)

Symbole erweitertes Menü

Reinigungsmodus (Deaktivieren des Wasserflusses für 45 Sekunden)

Wasserverbrauch anzeigen (Total Wasserverbrauch in m³ und letzter Wasserverbrauch in Liter)

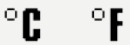
Maximale Laufzeit einstellen (Werkseinstellung: 45 Min. / Eingabebereich: 1–99 Min.)

Maximale Auslauftemperatur einstellen (Werkseinstellung:
80.0 °C , Eingabebereich 4.0–80.0 °C)

Diagnose: Überprüfen der Steuerung, Wasserzufuhr

Statistik

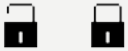
Umschalten zwischen den Einheiten °C und °F



Heisswasserdesinfektion (Während 5 Min. maximale Versorgungstemperatur, kleine Menge)

Werkseinstellungen setzen

Mit einem 3-stelligen Code kann das erweiterte Menü aufgerufen werden (Bei erneutem Anwählen wird das erweiterte Menü wieder gesperrt)



Setzen eines neuen Codes um in das erweiterte Menü zu gelangen
(nur während 30 Minuten aktiv)

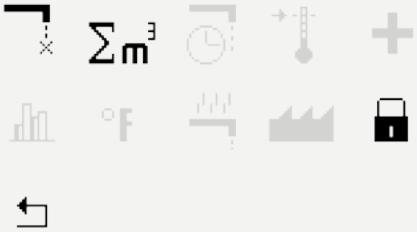
Zurück

Menüstruktur

MENÜ-ANZEIGE bei ausgeschaltetem Wasserfluss

Bemerkungen: Neuen Code setzen um das erweiterte Menü aufzurufen. Erweitertes Menü muss mittels Schlüssel aktiviert
werden (siehe erweitertes Menü aktivieren)

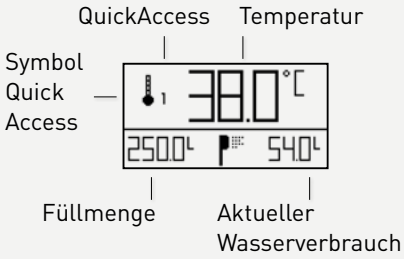
MENÜ-ANZEIGE bei ausgeschaltetem Wasserfluss und aktiviertem erweiterten Menü



Die grauen Icons sind nur bei aktiviertem Schlüssel sichtbar und wählbar.

MENÜ-ANZEIGE bei eingeschaltem Wasserfluss

Liveanzeige (bei aktiver Wasserzufuhr)



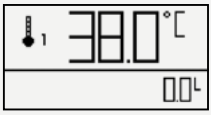
Basisfunktionen (über Drehknopf bedienbar)

Wasser einschalten mit Drehknopf

1 × drücken: Wasser EIN

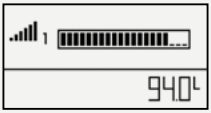
Temperatur einstellen mit Drehknopf

Bei fliessendem Wasser Drehknopf drehen: Temperatur wird auf Display angezeigt.



Wasserfluss einstellen mit Drehknopf

Bei fliessendem Wasser drücken, halten und drehen: Wasserfluss einstellen



Wasser ausschalten mit Drehknopf

1 × drücken: Wasser AUS

Basisfunktionen (über Menü bedienbar)

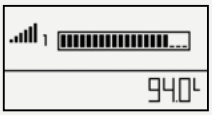
Wasser einschalten mit Drehknopf

1 × Drehknopf drücken: Wasser EIN

Wasserfluss einstellen mit Menütaste

1 × Menütaste drücken, mittels Drehknopf Symbol auswählen bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.

Drehknopf drehen um Wasserfluss einzustellen



Wasser ausschalten mit Drehknopf

1 × drücken: Wasser AUS

Quick Access für Dusche (Werkseinstellung)

Quick Access 1

1 × drücken: Wasser EIN bei 36° Celsius und 100% Wasserfluss

Quick Access 2

2 × kurz drücken: Wasser EIN bei 37° Celsius und 100% Wasserfluss

Quick Access 3

3 × kurz drücken: Wasser EIN bei 38° Celsius und 100% Wasserfluss

Quick Access speichern

Quick Access 1

1 × drücken: Wasser EIN gemäss Quick Access 1.

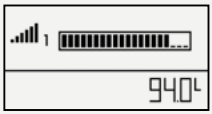
Quick Access 2

2 × kurz drücken: Wasser EIN gemäss Quick Access 2.

Quick Access 3

3 × kurz drücken: Wasser EIN gemäss Quick Access 3.

Temperatur ändern: Drehknopf **drehen**
Wasserfluss ändern: Bei fliessendem Wasser **drücken, halten** und **drehen:** Wasserfluss einstellen

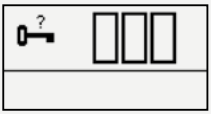


Neue Einstellung speichern: mittels Drehknopf Symbol auswählen,
mit Drehknopf/Menütaste bestätigen.
Wasser AUS

Neuer Code setzen
(für das erweiterte Menü)

Nur während 30 Minuten aktiv
Code bei Werkseinstellung: 000

1 × Menütaste drücken, mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.



Drehknopf drehen um gewünschten Code einzustellen, bestätigen mit Drehknopf / Menütaste.

Der neue Code wird aus Sicherheitsgründen nicht angezeigt.

Erweitertes Menü aktivieren

1 × Menütaste drücken, mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.

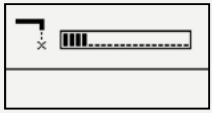
Der festgelegte Code mittels Drehknopf eingeben (drehen), bestätigen mit Drehknopf / Menütaste.

Wird jetzt die Menütaste gedrückt, zeigt es das erweiterte Menü an.

Bediensperre / Reinigungsmodus

Aktivieren
(während 45 Sekunden kein Wasserfluss)

1 × Menütaste drücken, mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.
Leuchtring blinkt GRÜN solange Reinigungsmodus aktiviert ist.



Beenden

1 × Menütaste drücken, mittels Drehknopf Symbol auswählen,
bestätigen mit Drehknopf / Menütaste

Umschalten
(Hand- / Kopfbrause / Bodyspray)

1 × Drehknopf drücken: Wasser EIN

1 × Menütaste drücken, mittels Drehknopf Symbol auswählen,
bestätigen mit Drehknopf/Menütaste:
Umschalten Handbrause ⟷ Kopfbrause ⟷ Bodyspray

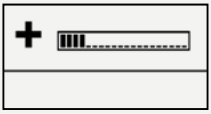
Verbrühschutz

Drehen: Temperatur ändern.
Ab 38° Celsius erfolgt eine geringere Temperaturerhöhung pro Umdrehung.

Diagnose
(erweitertes Menü muss aktiviert sein)

1 × Menütaste **drücken**, mittels Drehknopf Symbol ✚ auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste

Selbstcheck startet



Leuchtring leuchtet ROT: Heisswasser EIN
Leuchtring leuchtet GRÜN: Wasser AUS
Leuchtring leuchtet BLAU: Kaltwasser EIN

Ist die Diagnose beendet leuchtet: ✚

✚ OK

Problem mit Temperatursensor

Problem mit Durchflusssensor oder kein Wasserzufluss

Selbstcheck beenden

1 × Drehknopf **drücken**, Selbstcheck wird abgebrochen.

Thermische Desinfektion
(erweitertes Menü muss aktiviert sein)

⚠ ACHTUNG VERBRÜHGEFAHR!

Desinfektion starten

1 × Menütaste **drücken**, mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf / Menütaste

Desinfektion beenden

1 × Drehknopf **drücken** oder automatisch nach 5 Min.

Statistik
(erweitertes Menü muss aktiviert sein)

1 × Menütaste **drücken**, mittels Drehknopf Symbol auswählen,
bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.

Display zeigt folgende Symbole:

[1] Betriebszeit in Std.

[2] Anzahl Auswahl Quick Access 1

[2] Anzahl Auswahl Quick Access 2

[2] Anzahl Auswahl Quick Access 3

Anzahl thermische Desinfektion

Betriebszeit Akku in Minuten

Werkseinstellungen
(erweitertes Menü muss aktiviert sein)

1 × Menütaste **drücken**, mittels Drehknopf Symbol auswählen,
bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.

Temperatur Einheiten °C und °F

Quick Access 1 bei 36°, 2 bei 37°,
3 bei 38°, 100 % Wasserfluss

Wasserlaufzeit: 45 Minuten

Funktionen sind abhängig von der Ausführung des verwendeten Twinlevel Controllers.

Für die Anwendung Bad
(mit Temperatur- und Durchflusssensor)

Legende

Symbole Menü

Umschalten Badewanne ↔Handbrause

Umschalt-Anzeige Menge ↔ Temperatur
(Mengenanzeige wechselt nach 10 Sek. automatisch wieder zur Temperaturanzeige)

Speichern / Löschen des aktuellen Quick-Access (Durchfluss, Temperatur, Volumen)

Symbole erweitertes Menü

Abflussventil öffnen / schliessen

Reinigungsmodus (Deaktivieren des Wasserflusses für 45 Sekunden)

Wasserverbrauch anzeigen
(Total Wasserverbrauch in m³ und letzter Wasserverbrauch in Liter)

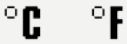
Maximale Laufzeit einstellen (Werkseinstellung: 45 Min. / Eingabebereich: 1–99 Min.)

Maximale Auslauftemperatur einstellen (Werkseinstellung:
80.0 °C , Eingabebereich 4.0–80.0 °C)

Diagnose: Überprüfen der Steuerung, Wasserzufuhr

Statistik

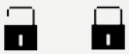
Umschalten zwischen den Einheiten °C und °F



Heisswasserdesinfektion
(Während 5 Min. maximale Versorgungstemperatur, kleine Menge)

Werkseinstellungen setzen

Mit einem 3-stelligen Code kann das erweiterte Menü aufgerufen werden
(Bei erneutem Anwählen wird das erweiterte Menü wieder gesperrt)

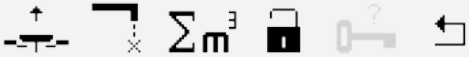


Setzen eines neuen Codes um in das erweiterte Menü zu gelangen
(nur während 30 Minuten aktiv)

Zurück

Menüstruktur

MENÜ-ANZEIGE bei ausgeschaltetem Wasserfluss

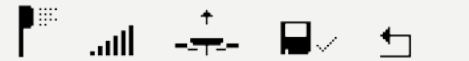


Bemerkungen: Neuen Code setzen um das erweiterte Menü aufzurufen. Erweitertes Menü muss mittels Schlüssel aktiviert werden (siehe erweitertes Menü aktivieren).

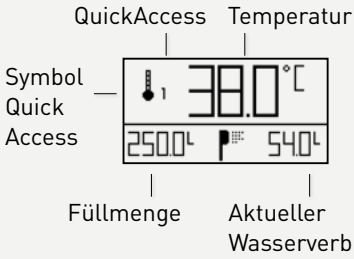
MENÜ-ANZEIGE bei ausgeschaltetem Wasserfluss und aktiviertem erweiterten Menü

Die grauen Icons sind nur bei aktiviertem Schlüssel sichtbar und wählbar.

MENÜ-ANZEIGE bei eingeschaltetem Wasserfluss



Liveanzeige (bei aktiver Wasserzufuhr)



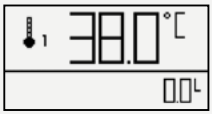
Basisfunktionen (über Drehknopf bedienbar)

Wasser einschalten mit Drehknopf

1 × drücken: Wasser EIN

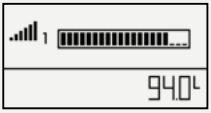
Temperatur einstellen mit Drehknopf

Bei fliessendem Wasser Drehknopf drehen: Temperatur wird auf Display angezeigt.



Wasserfluss einstellen mit Drehknopf

Bei fliessendem Wasser drücken, halten und drehen: Wasserfluss einstellen



Wasser ausschalten mit Drehknopf

1 × drücken: Wasser AUS

Basisfunktionen (über Menü bedienbar)

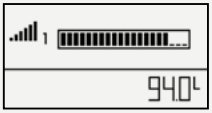
Wasser einschalten mit Drehknopf

1 × drücken: Wasser EIN

Wasserfluss einstellen mit Menütaste

1 × Menütaste drücken, mittels Drehknopf Symbol auswählen
bestätigen mit Drehknopf / Menütaste.

Drehknopf drehen um Wasserfluss einzustellen



Wasser ausschalten mit Drehknopf

1 × drücken: Wasser AUS

Quick Access für Bad (Werkseinstellung)

Quick Access 1

1 × drücken: Wasser EIN bei 36° Celsius und 100% Wasserfluss

Quick Access 2

2 × kurz drücken: Wasser EIN bei 37° Celsius und 100% Wasserfluss

Quick Access 3

3 × kurz drücken: Wasser EIN bei 38° Celsius und 100% Wasserfluss

Quick Access speichern

Quick Access 1

1 × Drehknopf **drücken:** Wasser EIN gemäss Quick Access 1.

Quick Access 2

2 × Drehknopf **kurz drücken:** Wasser EIN gemäss Quick Access 2.

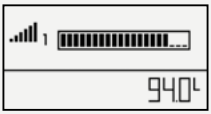
Quick Access 3

3 × Drehknopf **kurz drücken:** Wasser EIN gemäss Quick Access 3.

Start mit Füllmessung (bei erster Inbetriebnahme, im erweiterten Menü, mind. 10 Liter werden automatisch eingefüllt)

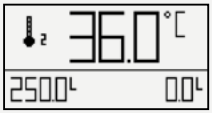
Abflussventil schliessen: **1 ×** Menütaste **drücken,** mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste

Temperatur ändern: Drehknopf **drehen**
Wasserfluss ändern: Bei fliessendem Wasser **drücken, halten** und **drehen:** Wasserfluss einstellen



Gewünschte Wassermenge einfliessen lassen

Neue Einstellung speichern: mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste, automatisch Wasser AUS (gespeicherte Menge wird bei erneutem Einstellen angezeigt)



Hinweis: wird der entsprechende Quick Access eingestellt, wird die Badewanne automatisch mit der entsprechend gespeicherten Füllmenge gefüllt.

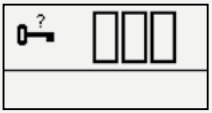
Quick Access zurück setzen (erweitertes Menü muss aktiviert sein)

1 × Drehknopf **drücken:** Wasser EIN
1 × Menütaste **drücken,** mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste

Neuer Code setzen (für das erweiterte Menü)

Nur während 30 Minuten aktiv
Code bei Werkseinstellung: 000

1 × Menütaste **drücken,** mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.



Drehknopf **drehen** um gewünschten Code einzustellen, bestätigen mit Drehknopf / Menütaste.
Der neue Code wird aus Sicherheitsgründen nicht angezeigt.

Erweitertes Menü aktivieren

1 × Menütaste **drücken,** mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf / Menütaste.

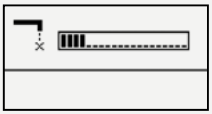
Der festgelegte Code mittels Drehknopf eingeben **(drehen)**, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.

Wird jetzt die Menütaste gedrückt, zeigt es das erweiterte Menü an.

Bediensperre / Reinigungsmodus (erweitertes Menü muss aktiviert sein)

Aktivieren
(während 45 Sekunden kein Wasserfluss)

1 × Menütaste **drücken,** mittels Drehknopf Symbol auswählen,
bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.
Leuchtring blinkt GRÜN solange Reinigungsmodus aktiviert ist.



Beenden

1 × Menütaste **drücken,** mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste

Umschalten Wanne / Handbrause

1 × Drehknopf **drücken:** Wasser EIN

1 × Menütaste **drücken,** mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste: Umschalten Wanne ⟷ Handbrause

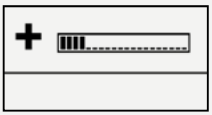
Verbrühschutz

Drehen: Temperatur ändern.
Ab 38° Celsius erfolgt eine geringere Temperaturerhöhung pro Umdrehung.

Diagnose
(erweitertes Menü muss aktiviert sein)

1 × Menütaste **drücken,** mittels Drehknopf Symbol ✚ auswählen, bestätigen mit Drehknopf / Menütaste

Selbstcheck startet



Leuchtring leuchtet ROT: Heisswasser EIN
Leuchtring leuchtet GRÜN: Wasser AUS
Leuchtring leuchtet BLAU: Kaltwasser EIN

Ist die Diagnose beendet leuchtet: ✚

✚ OK

Problem mit Temperatursensor

Problem mit Durchflusssensor oder kein Wasserzufluss

Selbstcheck beenden

1 × Drehknopf **drücken,** Selbstcheck wird abgebrochen.

Thermische Desinfektion
(erweitertes Menü muss aktiviert sein)

⚠ ACHTUNG VERBRÜHGEFAHR!

Desinfektion starten

1 × Menütaste **drücken,** mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste

Desinfektion beenden

1 × Drehknopf **drücken** oder automatisch nach 5 Min.

Statistik
(erweitertes Menü muss aktiviert sein)

1 × Menütaste **drücken**, mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.

Display zeigt folgende Symbole:

[1] Betriebszeit in Std.

[2] Anzahl Auswahl Quick Access 1

[2] Anzahl Auswahl Quick Access 2

[2] Anzahl Auswahl Quick Access 3

Anzahl thermische Desinfektion

Betriebszeit Akku in Minuten

Werkseinstellungen
(erweitertes Menü muss aktiviert sein)

1 × Menütaste **drücken**, mittels Drehknopf Symbol auswählen, bestätigen mit Drehknopf/Menütaste.

Temperatur Einheiten °C und °F

Quick Access 1 bei 36°, 2 bei 37°, 3 bei 38°, 100% Wasserfluss

Wasserlaufzeit: 45 Minuten

Füllmenge: offen, keine Begrenzung

Funktionen sind abhängig von der Ausführung des verwendeten Twinlevel Controllers.

SANITARY TECHNOLOGIES

Oblamatik AG
Gäuggelistrasse 7
CH-7000 Chur

+41 81 286 70 00
info@oblamatik.ch
oblamatik.ch

222704 © 09/15